

# CBETA電子佛典集成

---

CBETA Chinese Electronic Tripitaka Collection  
ebook

T14n0545

## 佛說德護長者經

隋 那連提耶舍譯

中華電子佛典協會



# 目次

- [編輯說明](#)
- [章節目次](#)
- [卷目次](#)
  - 001
  - 002
- [贊助資訊](#)

## 編輯說明

- 本電子書以「CBETA 電子佛典集成 Version 2022.Q3」為資料來源。
- 漢字呈現以 Uni code 3.0 為基礎，不在此範圍的字則採用組字式表達。
- 梵文悉曇字及蘭札字均採用羅馬轉寫字，如無轉寫字則提供字型圖檔。
- CBETA 對底本所做的修訂用字以紅色字元表示。
- 若有發現任何問題，歡迎來函 [service@cbeta.org](mailto:service@cbeta.org) 回報。
- 版權所有，歡迎自由流通，但禁止營利使用。

佛說德護長者經卷上

隋天竺三藏那連提耶舍譯

如是我聞：

一時，佛住王舍城耆闍崛山中，與大比丘眾千二百五十人；大菩薩眾五百人俱，各從佛剎而來集會，得無所有無作行神通，得幻生神通，得清淨離塵信心成就，得無障礙聞生，得深入一切相如幻，得如影身遍現一切佛剎，得如響聲能持法輪，得如夢智隨順見一切世界，得能隨順阿僧祇如來行處，得無障無礙大智境界。

其名曰：清淨辯才菩薩、放光焰菩薩、端嚴藏菩薩、無量光菩薩、雜藏菩薩、不定住佛剎菩薩、說佛法丈夫月菩薩、陀羅尼善根成住菩薩、毘盧遮那差別藏菩薩，如是等五百大菩薩俱；一一菩薩，各有阿僧祇菩薩以為眷屬。

爾時，天、龍、夜叉、捷闥婆、阿修羅、迦樓羅、緊那羅、摩睺羅伽，比丘、比丘尼、優婆塞、優婆夷，國王、大臣、沙門、婆羅門、剎利、長者、居士及諸小王、種種外道，信心清淨，尊重恭敬讚嘆如來，多以上妙衣服、飲食、臥具、湯藥種種供養，供養如來。

佛以慈心為欲利益諸眾生故，受彼供養非為貪故。何以故？一切福田中，佛田最勝。如來具足無量定、無量慧、無量解脫、無量解脫知見，如虛空無邊、法界無邊，五分法身亦復無邊；能捨施者增大功德，成就不可思議果報。又是一切世間導師，善能教導一切眾生令不捨佛法；樂福德者為作無盡福田，於一切眾生行平等慈，於一切智得解脫自在。

時，諸外道遮羅迦、波利婆闍迦等一切外道，遠離信心但生貪欲，又以不得恭敬、供養、尊重、讚嘆、衣服、飲食、臥具、湯藥而生嫉妬。見佛相好端嚴，多有徒眾眷屬，諸外道等無如是事，而生嫉妬。見佛具四辯才，能說諸法，自無辯才而生嫉妬。見佛大得利養，自不得故，誹謗於佛作大惡名。見佛威德尊重，見者悚懼如大國王，自無威德故生誹謗。見佛具足內外功德，三十二相一切種智，眾生愛樂，自無此事而生誹謗。見佛具足神通智慧，隱顯自在變現無礙，一身為多、多身為一，身力自在乃至梵世。善知過去、未來一切業報差別之相，善知現在眾生心行如應說法，貪欲多者為說不淨觀法，瞋恚多者為說慈悲觀法，愚癡多者為說因緣觀法，眾生信受遠離貪欲瞋恚愚癡，諸外道等無如是事，而生嫉妬為作惡名。見佛具足四無所畏，大師子吼決定能說，若如是者得沙門果，不如是者無沙門果，諸外道等無實知見，顛倒謬說故生誹謗。見佛具足大慈大悲憐愍一切，於諸眾生而得自在，如觀掌中菴摩勒果，自無此事而生誹謗。見佛多得供養尊重讚嘆天人欽仰，不得如是具足供養，心生嫉妬為作惡名。見佛如是種種功德具不可壞，自不具故而生嫉妬誹謗如來。

彼諸外道，過去福盡新福不生，入於惡見曠野稠林。譬如有人入大曠野，迷失正道不能得出。彼諸外道亦復如是，離於智慧，於諸惡見不能得出，不信正法，不供養僧，失於善根，生種種惡見，有所言說悉皆顛倒，不信業報，不知十二因緣等法，行惡見稠林非真實道，於諸法中如生盲人。

時諸外道六師眷屬，及裸形外道等悉皆聚集，詣論議堂而共議言：「瞿曇沙門昔未出時，未見大沙門時，此閻浮提一切人民悉歸屬我，信伏我法，隨我所欲。瞿曇出世，一切人民捨我等法，不復供給衣服、飲食、臥具、湯藥，亦不恭敬、尊重、讚嘆，不受我語。我等今者當設何計？」

復更議言：「瞿曇沙門，雖復具足福德智慧，能化央伽摩陀羅國，一切人民悉令歸化，而不能化彼之德護長者一人。此王舍城，惟彼長者不信瞿曇，獨受我法，供養、恭敬、尊重、讚嘆，布施我等衣服飲食，惟屬我等尼捷陀若提子、末伽利拘舍梨子、般浮多迦旃延、刪闍耶毘羅坻子、阿支羅翅舍甘婆羅、富蘭那迦葉等大眾之師，諸餘沙門及婆羅門，初亦未曾得至彼門。我等徒眾若至其家，彼人能以誠心種種供養，彼人今日信根成就，於我等所生勝信心深徹骨髓。王舍城中國王大臣，剎利、婆羅門及諸餘人，無有如是堅固信心。沙門瞿曇及一切婆羅門諸餘外道等，亦無能壞彼人信心，我等於彼而得自在，聞有所說必定信受，今者宜應往至其家，具以上事向其人說。復當教彼於七重門下各作火坑，其一一坑深沒七人，滿中安置佉他羅炭無煙之火，以銅為梁草土覆上。瞿曇將至，當以水灑并散諸華，瞿曇若踏必當陷死。若不死者，復以毒藥置飲食中與之令食。作是事已，遣請瞿曇就家飯食。瞿曇若是一切智者，必不受請，不為火毒之所燒害；若其非者，受請無疑。」

時諸外道作是計已，即共發往至王舍城，到於德護大長者家，至其家已，便一向立。是時，長者見諸外道，心大歡喜，踊躍無量，就彼作禮。既頂禮已，廣為處處，安置床鋪，勸令就坐。既就坐已，合掌曲躬，作如是言：「我常思念，今忽逢遇，善哉！善哉！天念我故，令諸導師、諸大德等悉來集會，為作福田。」爾時，長者見諸外道悉皆坐已，次第行水安置器皿，設種種食，食已洗竟。是時，長者於大外道床前，別安小座而坐。時諸外道盧竭多蜜多尼延咄等一切外道，既見長者安坐已定，作如是言：「大長者！我等本於大議論堂聚集之時，先有如是籌量：『瞿曇沙門未出之時，未見大沙門時，一切閻浮提十六大國央伽摩陀羅等悉皆屬我，隨意自在信受我語，恭敬供養尊重讚嘆，供給衣食臥具湯藥。自彼出來惟信彼法，棄捨我等不復尊重恭敬供養，亦不供給衣食臥具湯藥，十六大國央伽摩陀羅等，悉為瞿曇之所統領。惟汝一人是我檀越信受我

語，瞿曇沙門種種方便，不能破壞令汝信受。央伽摩陀羅等十六大國，無有及汝信我語者，一切國人及大王等亦信汝語。』是故我等，生如是計共汝評章，汝今信我我亦信汝，所有言論義無有二，莫令漏泄使外人知。

「大長者！汝今決定大須信用我等計校，可於汝家七重門下，一一門內作大火坑各沒七人，著佉陀羅炭無煙之火，以銅為梁遍敷[竺-二+處]篠薄以土覆。瞿曇將至，以水灑上復散好華，瞿曇若過必當陷死。若燒不死，復以毒藥安著食中，作是事已，遣請瞿曇。彼若定是一切智者必不受請，非一切智受請無疑。」

爾時長者聞六師教，心大歡喜，嘆言：「善哉！此計甚善，快適我願，我今堪能種種備辦，惟願大師莫為憂慮。」

六師答言：「若如是者，今可速辦。」

長者答言：「善哉！如教事事順從，便當造作火坑、毒食，躬請瞿曇，我若不殺，亦更無有能殺之者。此計甚要，必果所願。」說此語已，歡喜踊躍，覆自思惟：「我師所說，甚善！甚善！」

時諸外道教長者已各自慶幸，昔來所說今悉不違，作是讚言：「我今教其捨離善事造作惡業，捨離無貪無瞋無癡，安置不忍貪瞋癡道，非理之教尚能隨順。善哉！長者大信我語。」發大喜聲或歌或嘯，各各辭退還其本處。

爾時，德護長者子名曰月光，年至十六，形貌端正人相第一，身有二十八種大丈夫相，眾生見者觀無厭足，已曾供養過去諸佛殖諸德本，於多佛所聽受正法，於八億佛所淨修梵行，聰慧利根勇猛堅固，具足辯才質直無偽，心口相應得念佛三昧，於諸佛所常得喜心，於正法中常得歡喜悅樂之心。心無怯弱得四辯才得不壞信，於諸法中心無疑網，能以上妙衣服、飲食、臥具、湯藥供養眾僧，善

能說法得陀羅尼，得不退轉地阿耨多羅三藐三菩提。於菩提中得不可思議身心。於一切眾生中得大慈不壞心，常勤教化一切眾生，不退一切智願，能壞一切魔怨摧伏一切外道。得智慧方便，得深智慧，能捨如雲，持戒清淨，忍辱如地，精進堅固。於一切法中心不動亂，能行智慧如實而見一切諸法，一切法中得法津澤，以最勝信心供養諸佛，於佛種種功德悉生信樂悲心清淨。於一切眾生生憐愍心，信念堅固如金剛山不可傾動，得不忘念差別智慧，能受一切法徹到彼岸。智慧了知一切佛法方便之行，福德善力不可沮壞，住四辯才心無怯弱，於父母所知恩報恩。於一切佛法得最勝心，常為眾生說佛功德，若見若聞諸佛神通心無厭足，善能攝取諸智慧者，能說一切諸佛境界，一切佛法悉能講說。是長者子成就如是等功德，如是等無量法器，廣說無量嘆不可盡。

是月光童子，知父長者信受外道欲害如來，即至母所，白其母言：「母今知不？父心顛倒，受外道教失於本心，於外道所得歡喜心深生敬信，是諸外道自造三惡道業，亦令父作三惡道業。母今莫受父邪見語誹謗於佛。何以故？佛出世難久遠劫來不可值遇，或一劫、十劫、千劫、萬劫，乃至不可說劫。諸佛名字尚不可聞，何況得見！佛能清淨諸眾生心，具足神通智慧，了達無有障礙，善能教化一切眾生，所行無礙，於三解脫佛最第一。於一念頃知一切法，如來善住一切法中，如來能知一切眾生所生之處，佛真實語為諸眾生而作證明，能除眾生身心苦惱種種怨敵，於諸境界無所取著。母當信佛，莫信六師虛誑之語。我敬母故，為報母恩奉上此語。何以故？母懷我身滿足十月受大苦惱，生我身時，半死半生絕而復蘇。我念此恩未曾遺忘，設於無量百千萬劫亦不可報。我心常願共母往見百萬億那由他佛，常願共母聽諸佛法，常願共母往見一切菩薩行處，常願共母往見一切菩薩淨佛法處，常願共母往見一切不壞清淨信處，常願共母往見一切作佛事處，常願共母往見一切香華、衣



服、臥具、湯藥供養佛法僧處，常願共母往見一切聖人行法之處、常願共母往見一切信根成就、無有顛倒至涅槃處。」

爾時，其母月雲告月光言：「善哉！善哉！得聞汝說。汝實大悲，於父母所深生憐愍，開導善事如大導師。汝亦如是，所說法者今悉信受，我今為自清淨心故，亦願安隱諸眾生故，發菩提心、廣心、上心、無量心、歡喜心、生清淨心，於諸法中得無疑心、不顛倒心、具足信心。眾僧之中具有解脫解脫知見，能破一切煩惱諸結，應當於彼生清淨信供養恭敬。佛德無量、佛行無量、佛境界無量，所說妙法亦復無量，利益眾生亦復無量。如汝所說佛德無邊，我今無智說佛功德。月光！我常信佛不生惡心，汝不能具盡真是我大善知識，能為我說佛無量德，於無量千萬阿僧祇劫，說佛功德無有厭足不得邊際。」

爾時，月雲為子說偈：

「無量百千萬億劫， 佛名難聞況得見，  
汝能於佛生勝信， 如是信心實難得。  
我今信佛無量德， 不可得聞況眼見，  
汝今來生在我家， 我今見汝如導師。  
能使我心清淨信， 不可思議諸佛法，  
汝今猶如我父母， 亦如諸佛生我家。  
譬如父母將子去， 得至諸佛無漏處，  
我等無量千萬劫， 不能報汝今日恩。  
汝真是我善知識， 世世常為清淨導，  
令我安住最勝念， 決定信佛無有疑。  
永得出於三惡趣， 常得安住人天道，  
非惟是我善知識， 亦是眾生善知識。  
尚欲度脫他眾生， 況復眷屬親父母，  
能令合家諸眷屬， 破壞一切諸怨結，  
亦復遠離三惡趣， 超出住於天人道。  
佛出世間甚為難， 經於無量百千劫，  
汝今能來生我家， 希有難值亦如是，  
汝今真是大丈夫， 善能巧說微妙法，

汝今真是諸佛子， 於佛常生歡喜信。  
誰今與我難得兒， 今乃來生在我家，  
我子月光甚希有， 常能讚嘆一切佛。」

爾時，德護長者家內眷屬一千姝女，聞月雲夫人及月光童子說是偈已，皆大歡喜踊躍無量，同聲讚言：「善哉！善哉！不可思議，不可思議。月光福伽羅數生我家，此丈夫者尚難得聞，何況得見？是人隨所生處，或閻浮提城邑聚落。若有見聞親近供養，共坐共語永離惡道，何況生在家中而不利益？父母親屬令離惡道。」

爾時，德護長者送外道已，便出王舍城詣耆闍崛山，躬往請佛。遙見世尊相好莊嚴不可思議六根寂靜，得最勝陀摩他奢摩他，得最勝第一陀摩他奢摩他，守護諸根如調大龍，如大池水清淨不濁，放無量百千億那由他光焰，威德嚴儀難可覩觀見者歡喜。

德護長者既至佛所，種種軟語共相勞問，白佛言：「願佛及僧憐愍，受我明日供養。」佛知長者受化時至，默然受請。

長者知己，心生歡喜，稽首辭退下耆闍崛山，入王舍城至六師家。到已，作如是言：「沙門瞿曇及諸徒眾已受我請，以是得知非一切智。」諸外道等聞是語已，心生歡喜，倍增踊躍，慶賴無量喜滿身心，語長者言：「今可還家，速辦所設火坑毒食，如上所說令遂所志。」

爾時長者即便還家，勅語家人營辦斯事。時子月光，見父興心造作惡事，心生憂悴而諫父言：「此事不吉，莫於佛所起不善業。何以故？諸佛難壞故，一切天、人、龍及鬼神，若於如來起惡逆者無能破壞，一切刀劍不能傷毀，一切猛火不能燒害，設地獄火燒之不暖，況人火耶？如劫盡時七日並現，三千大千世界滿中盛火，燒至梵天及鐵圍山，尚不能燒佛之一衣，況欲以此微小火坑燒害如來，無有是處。設霹靂火如須彌山，尚不能至如來行跡四威儀處，況此

火坑而能燒害？一切世間所有大毒，如大海水佛能消滅，況以小毒雜置食中而能害佛？設使毒藥高如雪山，佛眼視之自然消滅，況此毒食能有所害？

「願父莫如小人造諸惡業，作遠佛因緣，一切有福德者方得親近。願父莫於佛所而生惡逆瞋害之心，一切眾生心性清淨；莫起煩惱染濁污心；莫與外道共為一手，勿以小芥比須彌山，牛跡之水同於大海；莫以蜘蛛小網欲遍虛空；莫以一塵之力欲動須彌；莫以斫迦羅山內一毛孔；莫以一沙欲令充滿三千世界。何以故？佛智無量無障礙故，出過一切世間礙法故，佛具十力餘力不能壞故，如來那羅延力，一切眾生作惡不能加害故。

「如來堅固不可沮壞，如來常住住真實際，如來無取一切法中離於取著，如來於三世中無所依止，如來寂滅無有處所，如來最寂離諸惱熱，如來寂滅於一切眾得最第一，如來無比過諸譬喻，如來三業隨智慧行，如來清淨離塵法行，如來勇健破壞一切諸魔外道，如來辯才具無盡力，如來善調能令未調得調伏故；如來善寂能令未寂得寂滅故；如來智水能灑眾生諸煩惱故；能令多煩惱者無煩惱故。

「如來於一切眾生中尊，得一切智冠故；如來大雲能雨一切，法雨不可盡故；如來能滿足一切眾生心行故；如來得不誑智，能知眾生心行，如應說法故；如來能開一切眾生過去善根行故；如來能滅一切眾生煩惱流故；見如來者觀無厭足故。

「佛於一切菩薩中無等等故；如來能盡一切煩惱故；如來能斷一切煩惱瀑河故；如來於一切眾生大悲滿足能覆護故，眾生見者皆得安隱不空故；如來善逝猶師子王，於諸世間無所畏故；如來於一切世間最上，三世眾生不能染故；一切世間勢力自在不能壞故；如來上上窮盡一切法界法故；如來寂滅離戲論故；如來一切知一切見，能知過去未來現在法故。未得菩提，先已預知成菩提時，王舍城中有

大長者名為德護，以濁惡心欲作火坑毒食殺害如來，亦知因此惡心因緣，能得最上清淨勝信、捨離濁心。如來於作惡作善眾生，皆能教化，令作無上菩提因緣。

「願父放捨一切惡念毒害罪心。何以故？譬如有人供養大地，復有一人燒斫大地，於此二人等與利益無所分別。佛亦如是，於供養者、於打罵者，以本願故皆悉為作得道因緣。是故如來，為一切眾生種善根本，於一切福田最上第一，若有供養佛者，於三界中必定能出，佛是一切眾生大善知識。

「父今於佛生惡心者，為失自身、為燒自身，趣向地獄受諸苦惱。然如來身不可毀壞，一切外道及諸眾生亦不能壞。何以故？如來已離三毒猛火，於無明中已得解脫，得三世智能知眾生過去現在，離一切罪得一切福，成就一切諸善根本。是故父應深生信樂，莫於如來起怨家想，莫受外道愚癡所說遠離於佛，莫於佛所生惡逆心，莫生怨心，莫於如來善知識所生惡害心，墮落三塗後當悔恨。」

爾時德護長者告月光言：「若如汝所說佛有無量功德，是一切智知他心者，我以惡心作火坑毒食，何故不知而受我請？」

爾時，月光白其父言：「佛實一切知、實一切見，悉見悉知父所有惡心，亦知因此惡心而得調伏。佛智慧最大智慧自在覺知具足，為欲除滅父惡心故，今受父請非為食故。父當念佛大莊嚴，念佛大神通，佛大慈悲為欲令父惡心濁心得解脫故而來至此；欲令惡攀緣者作善根故；為欲令身作解脫故；得調伏故；欲令闇心作明心故；欲令黑心作白心故；欲令濁心作淨心故；以父信受外道惡濁令大清淨故；一切三界苦聚欲除去故。父若不信佛具種種大神變者，明當自知。」

爾時德護長者過此夜已，至明旦遣使迎佛，告言：「汝如我語，白大沙門：『供具已辦，當知是時。』」

爾時使人出王舍城詣耆闍崛山，到佛所已，白佛言：「世尊！德護長者供食已辦，願佛知時。」

爾時，佛告諸比丘：「著衣持鉢，往於德護大長者家受彼請食。」

時諸比丘白佛言：「唯然，受教。」便各還房，著衣持鉢，至如來所各一面立。

爾時如來如大師子王奮迅，從其四牙，一一牙放百千億種種色光，一一齒亦復如是；兩手、兩臂、兩肩及頂肉髻，各放百千億種種色光；眉間白毫復放百千萬那由他種種色光；舉身亦放無量百千萬那由他種種色光；於胸德字復放無量千萬那由他種種色光；從其臍輪復放光明名破一切闇，百千萬那由他種種光明而為眷屬。復以神力出無量光，其光遍照東方盡一切佛刹，如是南西北方四維上下盡一切佛刹，光明遍照亦復如是。

爾時，東方過三千大千世界微塵等佛國，有世界名閻浮幢光，彼土有佛名曰仁自在王多他阿伽度、阿羅呵、三藐三佛陀，現在說法。彼有菩薩名須彌光，與阿僧祇眷屬圍遶，復有一萬菩薩同號須彌光，皆共發引向娑婆世界。所經諸國興大寶雲，雨種種寶，到耆闍崛山，至於佛所，頭面禮佛，為見佛故，為恭敬供養故，為見月光童子故，為憐愍王舍城中德護長者故來至佛所。

爾時，南方過三千大千世界微塵等佛刹，有佛國名火味，佛號善住寶幢王多陀阿伽度、阿羅訶、三藐三佛陀，現在說法。彼佛刹中有菩薩名普德光焰王，復有一萬菩薩，同號普德光焰王，一一菩薩各與阿僧祇眷屬恭敬圍遶，皆共發引向娑婆世界，所經諸國放無量阿

僧祇光明充滿世界，為見佛故，為恭敬供養故，為見月光童子故，為憐愍德護長者故來至佛所。

爾時，西方過三千大千世界微塵等佛剎，有佛世界名一切莊嚴，佛號一切普光多陀阿伽度、阿羅訶、三藐三佛陀，今現在說法。彼佛剎中有菩薩名普焰雲王，復有一萬菩薩同號普焰雲王，一一菩薩各與阿僧祇菩薩以為眷屬，恭敬圍遶向娑婆世界，所經諸國興雜寶華雲，雨雜寶華，出過一切天人供養，為見佛故，為恭敬供養故，為見月光童子故，為憐愍德護長者故，來至佛所(尸利崛多者，隋言德護)。

佛說德護長者經卷上

## 佛說德護長者經卷下

隋天竺三藏那連提耶舍譯

爾時，北方過三千大千世界微塵等佛刹，有佛國土名曰炎光，佛號德藏峯奮迅王如來、多陀阿伽度、阿羅訶、三藐三佛陀，現在說法。彼佛世界有菩薩名盧舍那放大光明，復有一萬菩薩，同號盧舍那放大光明，一一菩薩各與阿僧祇菩薩以為眷屬，恭敬圍遶向娑婆世界，所經諸國放諸沈水清淨香炎，其香普熏各過十方諸佛世界、十阿僧祇倍遍滿世界，出過一切天人莊嚴，為見佛故，為供養故，為見月光童子故，為愍德護長者故來至佛所(德護，梵云尸利崛多)。

爾時，東北方過三千大千世界微塵等佛刹，有佛世界名一切寶莊嚴，佛號法自在王如來、應供、正遍知、明行足、善逝、世間解、無上士、調御丈夫、天人師、佛、世尊，現在說法。彼有菩薩名離障礙神通，復有一萬菩薩同號離障礙，各與阿僧祇菩薩以為眷屬，恭敬圍遶向娑婆世界，所經諸國以十千萬劫清淨善根，所成就聲，讚嘆一切諸佛，興大法雲雨眾法雨至於佛所，為見佛故，為供養故，為見月光童子故，為愍德護長者故來至佛所。

爾時，東南方過三千大千世界微塵等國土，有世界名普莊嚴，彼刹有佛，號離障礙光炎如來、應供、正遍知、明行足、善逝、世間解、無上士、調御丈夫、天人師、佛、世尊，現在說法。彼有菩薩名普光清淨月，復有一萬菩薩同號普光清淨月，一一菩薩各與百千萬菩薩以為眷屬，前後圍遶向娑婆世界，所經諸國放雜寶光明莊嚴色，以金寶鈴網彌覆充滿一切虛空，其聲微妙如百佛聲，為見佛故，為供養故，為見月光童子故，為愍德護長者故來至佛所。

爾時，西南方過三千大千世界微塵等國土，有世界名金網覆，彼世界有佛，號勝行王如來、應供、正遍知、明行足、善逝、世間解、

無上士、調御丈夫、天人師、佛、世尊，今現在說法。彼有菩薩名軟聲自在，復有一萬菩薩同號軟聲自在，各與阿僧祇菩薩以為眷屬，往娑婆世界，所經諸國興寶傘蓋雲，充滿虛空，一一菩薩各將傘蓋，一一寶蓋以真珠為垂露，清淨分明如佛光明，為見佛故，為供養故，為見月光童子故，為愍德護長者故，來至佛所。

爾時，西北方過三千大千世界微塵等佛剎，有世界名曰普入，佛號無礙月如來、應供、正遍知、明行足、善逝、世間解、無上士、調御丈夫、天人師、佛、世尊，今現在說法。彼有菩薩名無量音樂聲，復有一萬菩薩同號無量音樂聲，與無量阿僧祇菩薩以為眷屬，恭敬圍遶向娑婆世界，所經諸國一一菩薩，於一一毛孔出阿僧祇音樂之聲，歌頌一切佛法，為見佛故，為供養故，為見月光童子故，為愍德護長者故，來至佛所。

爾時，下方過三千大千世界微塵等佛剎，有佛世界名寶蓮華善住，佛號一切眾生世燈如來、應供、正遍知、明行足、善逝、世間解、無上士、調御丈夫、天人師、佛、世尊。彼有菩薩名普雲德，復有一萬菩薩同號普雲德，一一菩薩各與阿僧祇菩薩以為眷屬，恭敬圍遶向娑婆世界，所經諸國興寶蓮華雲，雨種種無邊色華，莊嚴阿僧祇佛剎，為見佛故，為供養故，為見月光童子故，為愍德護長者故來至佛所。

爾時，上方過三千大千世界微塵等佛剎，有佛世界名雜華幢，彼佛號曰雜寶奮迅王如來、應供、正遍知、明行足、善逝、世間解、無上士、調御丈夫、天人師、佛、世尊，今現在說法。彼有菩薩名見者不空，復有一萬菩薩皆同一號，一一菩薩各與阿僧祇菩薩以為眷屬，恭敬圍遶向娑婆世界，所經諸國興栴檀味香雲，雨雜味香，充滿阿僧祇佛剎，為見佛故，為供養故，為見月光童子故，為愍德護長者故，來至佛所。



如是一切方及非方無量勝身菩薩，各從國土佛剎中來，現大威德光明色像而來集會。從耆闍崛山上至有頂，及三千大千世界悉皆照曜，是諸菩薩莊嚴成就菩薩行，清淨光明照曜心無所住。於不可思議阿僧祇佛剎，能過於諸佛所淨修梵行，增長願智方便智，不可思議三昧常不退轉，若有見聞此諸菩薩及親近者皆悉不空。

爾時，世尊見十方諸大菩薩與阿僧祇菩薩眷屬各從佛剎來集此已，即解加趺坐，為欲往到德護大長者家故。應時三千大千世界六種十八相動：動遍動等遍動，踊遍踊等遍踊，吼遍吼等遍吼，覺遍覺等遍覺，震遍震等遍震，起遍起等遍起。是時，有阿僧祇蓮華，從地踊出，阿僧祇香，阿僧祇光，阿僧祇炎，阿僧祇寶華鬘，阿僧祇摩尼雜寶華莖，阿僧祇摩尼雜寶華臺，阿僧祇毘盧遮那藏，阿僧祇德色不可盡。

爾時世尊跏趺寶華上整理衣服，以神通力化作百千萬億蓮華葉，從地踊出種種雜色，青琉璃德藏為莖，甘露味寶為鬚，正摩尼藏寶為華臺，龍堅栴檀那香光出百千炎。如是蓮華次第行列，從耆闍崛山至於德護大長者家，寶華遍覆悉皆充滿。復以神力，一切身分普放光明，遍照東方一切佛剎；如是南西北方四維上下一切佛剎，光明照曜亦復如是。此王舍城一切宮殿、一切屋舍城壁內外街陌垣牆，乃至床下悉皆照曜，一切人民所未曾見。

爾時如來與大菩薩眾、大阿羅漢等，前後圍遶恭敬侍立，遍滿虛空跏趺寶蓮華，從耆闍崛山下入王舍城，至德護大長者家。當佛下時，阿耨達多龍王與無量種色龍子其數五百，及無量百千龍王，放無量香雲雨無量香雨，侍從如來。

爾時，四天大王侍引世尊，復雨無量寶雲雨灑散道間，於路兩邊皆作七寶欄楯，種種莊嚴悉皆充滿，如是等一切天王、一切龍王、一切夜叉王、一切捷闥婆王、阿修羅王、迦樓羅王、摩睺羅伽王、緊

那羅王、梵天、大梵天、不壞梵天，無量千萬那由他眷屬，恭敬圍遶歌頌讚嘆、實讚嘆、最實讚嘆、不顛倒讚嘆、無二讚嘆、勝讚嘆、最勝讚嘆、歡喜讚嘆、如佛法讚嘆，作如是等讚嘆遍滿虛空。復以如是等恭敬供養，勝供養，最勝供養，阿僧祇供養，出阿僧祇供養。飛騰虛空隨侍如來，入王舍城，至長者門。四大天王、阿修羅王、夜叉王等，亦從王舍大城步路立侍，至尸利崛多大長者門。

爾時月光童子見佛光明及大神通，乃至大地十八相動，生大歡喜心意怡悅，諸根快樂遍身滿足，生歡喜已登七重樓上，合十指掌而向父所，即說偈言：

「佛捨加趺坐， 引發欲來時，  
無畏如師子， 今來已至此。  
此來那羅延， 難壞兩足尊，  
破魔及眷屬， 起彼菩提樹。  
此來如金剛， 一切不能壞，  
而能壞一切， 邪見諸外道。  
譬如大力士， 能壞諸怨敵，  
貢高諸煩惱， 慈悲能散滅。  
此來難破壞， 摧彼自超勝，  
智慧大導師， 能救濟一切。  
此來不可殺， 諸火所不燒，  
如來已離死， 眾毒不能害。  
此來大丈夫， 能教大導師，  
三界最勝身， 一切無能及。  
圓肩聰叡者， 及慈悲聖眾，  
一切眾生類， 最勝無能及。  
眾色相具足， 八十種莊嚴，  
身光悉照曜， 調伏淨無漏，  
此乘虛空來， 離罪無取著，  
不住雜覺觀， 常住真實道。  
此從無盡來， 能廣說諸法，  
不思議法輪， 種種差別知。  
此來一切智， 能覺一切法，  
十力大悲等， 安住四辯才。  
此來見不空， 能與眾安隱，

無量億萬劫，難聞況得見。  
此來調伏龍，丈夫人師子，  
愍眾不思議，行成無量劫。  
此來自在者，眾生無能遮，  
大慈悲導師，能滿求者願。  
此來善知識，住法界最勝，  
無邊如虛空，一念覺諸法。  
此來離二者，到諸法彼岸，  
於無相地中，最上勝覺來。  
此來能淨施，財及法二種，  
宿世捨身命，憐愍眾生故。  
此來導師者，與一切安隱，  
無量劫修行，為求菩提故。  
平等大智心，法中常勝修，  
怨親等無二，心淨無分別。  
如師子奮迅，神力度眾生，  
於諸無量刹，光明悉遍照，  
積劫常讚嘆，如來之功德，  
一毛不可盡，何況一切身。」

爾時，月光童子妹月上，形容端正，聞月光童子說偈讚佛身心歡喜，又見如來光明晃曜，大神通力大地震動心歡喜故，合十指掌向其父前，復說偈言：

「如兄月光讚，如來諸功德，  
一切世間無，願父當信受。  
莫信外道語，心常懷瞋妬，  
於十力生惡，惡覺失善心。  
不知佛法故，聞說不信受，  
為惡失善道，對佛不能說。  
受彼邪見言，當墮諸惡道，  
嫉妬癡濁故，則失於善心。  
惡見三毒緣，如是貪增長，  
顛倒癡心故，遠離諸佛法。  
無量千萬劫，難得聞佛名，  
父應於佛所，深生清淨信。  
若能稱佛名，此人尚難見，

何況見佛身， 是故父應信。  
如所說導師， 現無量神通，  
放無量光炎， 此人今已來。  
如上之所說， 那由他剎動，  
無量諸佛子， 愍眾故來此。  
彼彼十方來， 難壞如師子，  
諸天人龍等， 歡喜雨眾花。」

爾時，長者女德生見地大動及大神通大光明炎雜色分明，見已歡喜踊躍無量，以其衣祴盛滿雜華，疾至父所合十指掌，以大信心大歡喜心，向父說偈：

「父今信外道， 此心最大惡，  
墮在邪惡中， 常不信佛法。  
推人入惡趣， 遮閉人善道，  
此常不調伏， 失佛功德利。  
佛如優曇花， 設行百千劫，  
常難得聞名， 何況能得見。  
父今信外道， 起二心請佛，  
今已得聞見， 不應起惡念，  
亦莫生濁心， 及以殺害想，  
常生清淨信， 於佛生歡喜。  
佛神力難思， 普覆十方界，  
佛子月形面， 龍神夜叉等，  
一切咸恭敬， 信心禮敬佛，  
以曼陀羅華， 散佛及大眾。  
佛弟子心喜， 邪眾心迷濁，  
佛日照外道， 如日蔽螢光，  
此勝願大人， 禮拜難見佛，  
見無量眷屬， 圍遶釋迦尊。  
勝智清淨智， 外道不能壞，  
蓋雲栴檀雲， 種種雜莊嚴。」

爾時月光弟智堅童子，已曾過去供養諸佛種諸善根，於諸佛所淨修梵行。時彼童子，夢中見佛大神通力，從耆闍崛山下欲入王舍城，

大地震動即便覺寤，著衣整服疾至門下，生大歡喜還詣父所，而說偈言：

「我夢中見佛，於此一念間，  
從於耆闍崛，最大山崗下，  
不思議大力，菩薩眾圍遶，  
各從諸剎來，法界差別知。  
一一菩薩眾，無量眾圍遶，  
各各地中住，彼名不可聞。  
大智大菩薩，名曰離垢光，  
為諸佛導師，持七寶傘蓋，  
彼出妙音聲，聞者皆愛樂，  
亦復能遍覆，十方無量剎，  
我見彼世尊，能破諸鬪諍。  
從夢覺寤已，即便至父所，  
父今當信佛，棄捨癡外道，  
彼令人心惡，應當速遠離。  
設有世界火，充滿十方界，  
不能燒佛衣，何況如來身；  
設有諸毒藥，充滿百千剎，  
不害佛弟子，何況於如來。  
佛於一切毒，遠離中第一，  
不念毒自消，何況念不滅。  
一切智善調，今來王舍城，  
不思議菩薩，俱到於彼岸。  
於一切三世，或聞或見形，  
悉能施安隱，是故父當信，  
此來見不空，父應當供養。  
佛放無量光，能除此邪闇，  
此光照天人，修羅龍夜叉，  
及其諸眷屬，見者皆不空。  
一切熱地獄，悉皆得清涼，  
地獄中眾生，除熱心歡喜。  
梵天及天主，身皆放香雲，  
猶如雜綵蓋，莊嚴在虛空。  
此來心無礙，如龍勝導師，  
能興捨施雲，兩種種雜寶，  
微妙寶瓔珞，旃檀及傘蓋，

遍覆於虛空，及十方世界。  
此來能分別，神通到彼岸，  
種種差別知，能讚嘆諸佛，  
無量僧祇天，及此城勝人，  
聞佛大名號，悉來至佛所。  
象出歡喜聲，師子亦如是，  
放蕩諸牛王，出聲亦復然，  
畜生聞佛名，皆發歡喜心，  
父是人為勝，云何而不信？  
千萬那由他，無量諸音樂，  
及寶瓔珞器，不鼓而自鳴。  
無量種畜生，於無等十力，  
捨離惡毒心，生歡喜淨信。  
能壞鬪諍魔，調伏大寂滅，  
忍辱到彼岸，慈心廣憐愍，  
悲心到彼岸，能救諸眾生，  
捨種種布施，能發菩提心，  
父當信釋迦，超過世間岸。  
能放十方光，眾生離八難，  
具彼多神力，三世不可量，  
遊行如師子，智慧到彼岸，  
智住如須彌，常放於寶光。  
佛子諸眾等，前後而圍遶，  
示現諸神通，來至王舍城。  
種種雜妙寶，裝校而莊嚴，  
天龍夜叉眾，修羅百千億，  
合掌恭敬禮，釋迦牟尼尊。  
調伏今在門，足蹈門闥時，  
盲者得見色，聾者得聞聲，  
苦者得安樂，病者得除愈，  
妊身產苦者，安隱得免難，  
寶藏悉皆得，貧者獲富饒，  
清淨佛神通，一切皆歡喜。  
城中一切地，眾寶悉遍滿，  
可愛寶莊嚴，其色甚威曜，  
調伏巷中行，父當起迎接。  
廡廊重樓閣，男女皆充滿，  
以衣盛香花，及諸寶瓔珞，

清淨歡喜心，以散釋迦牟。  
國王名先尼，從六萬婬女，  
各執諸雜寶，供養於如來。  
衣盛寶瓔珞，及諸妙香花，  
亦起歡喜心，以散於佛上。  
智慧人滿巷，信樂求功德，  
踊躍心歡喜，頂禮佛世尊。  
佛從巷而來，百千億眾生，  
合掌心歡喜，一切皆禮拜，  
下遍一切世，上至於有頂，  
十方一切刹，天人雜眾滿，  
種種雜類人，供養於如來，  
一切皆歡喜，清淨心禮佛。  
外道勝論師，頂禮世尊足，  
以上歡喜心，最勝淨信心，  
合掌讚嘆佛，善哉佛出世，  
大智一切智，已到於彼岸。  
父應生歡喜，共往如來所，  
取上寶衣服，供養於如來。  
除於疑惑心，嫉妬諸惡見，  
信佛世中勝，禮拜牟尼王。  
父今應當知，調伏眾生者，  
能覆護眾生，一切罪惡心，  
皆悉能除滅，如是大導師，  
以憐愍父故，今來在門外。  
火坑當自滅，出種種蓮花，  
優鉢拘物頭，波頭分陀利，  
諸天及世人，龍神等眷屬，  
散種種花香，充滿遍於地。  
此導師智幢，威光難覩見，  
一切智知見，達到於彼岸，  
知三世心業，上中下差別，  
父當歡喜信，難見難聞者。  
無量僧祇劫，為眾修苦行，  
具足諸功德，永除一切罪。  
欲修福業者，此福田最勝，  
憐愍眾生故，應現處於世。  
不為求衣食，及顯己智慧，



但以大慈悲， 憐愍父故來。  
知父生惡心， 為彼惡見覆，  
欲令得解脫， 捨離殺害業。  
佛於諸眾生， 一切皆平等，  
無有簡擇念， 亦無怨親想，  
如來真智慧， 永離諸諂曲，  
父應生信心， 尊重而禮敬。  
佛寶世中勝， 悉吐諸惡見，  
父能歡喜信， 疑網畢竟除。  
以信如來故， 不墮諸惡道，  
佛能淨五根， 應當速禮敬。  
三世大導師， 佛子眾圍遶，  
種種地中住， 無障礙智行。  
此一切智子， 遶如來照曜，  
如日蔽眾星， 是故應敬禮。」  
父見佛神力， 火坑水盈滿，  
種種蓮華出， 心生大歡喜。  
見是諸變已， 顧看子月光：  
「汝是我導師， 憐愍我來生，  
我信外道故， 心常懷毒害。  
我今敬信佛， 悉捨諸惡見，  
此兒我知識， 難可得值遇，  
勸我敬信佛， 轉生大歡喜。」  
爾時天帝釋， 及大自在天，  
此二大天王， 為佛莊嚴座；  
八十千億天， 以衣覆寶座，  
令一切智坐， 顯發而照曜。  
梵天王禮已， 為佛持寶蓋，  
閻浮檀真金， 雜寶而莊嚴。  
及餘諸天等， 合掌禮於佛，  
散百種雜華， 及赤旃檀末。  
長者見佛已， 其心大歡喜，  
八千諸女人， 得清淨智慧；  
有五百童子， 及五百童女，  
見佛神通力， 皆發菩提心；  
無量百千億， 那由他天子，  
見佛神通力， 得清淨智慧。  
長者懷憂惱， 心生大慚愧，



即便禮佛足， 向佛而懺悔：  
「此食雜毒藥， 今欲更辦供，  
惟願佛世尊， 留神小停住。」  
如來妙梵聲， 告德護長者：  
「如來一切智， 能却一切毒，  
貪瞋癡三種， 及世間毒藥。  
如來真實說， 我已久遠離。  
貪瞋癡三種， 及世間毒藥，  
離毒清淨法， 實語皆遠離。  
貪瞋癡三種， 及世間毒藥，  
離毒清淨僧， 實語皆遠離。」

佛說此語時，無量諸天出大聲言：「清淨大智，已離眾毒火坑皆滅，家內清淨如本無異，皆是法王威神力故。」

時，德護長者即於佛所生大信心，以上妙衣價直百千萬億覆佛身上。覆已，白佛言：「世尊！我本愚癡受六師教，今於佛前至心懺悔，由父昔世敬信外道，我順父故作如是罪。今因月光令我信佛，我今慙懃至心懺悔，更不作罪，願佛救我。」

爾時。色界諸天復出大聲，散天優鉢羅花，波頭摩華，拘物頭華，分陀利華，曼陀羅華，摩訶曼陀羅華，遍滿其地積至于膝。

長者白佛言：「世尊！我子月光於千萬億劫難可值遇，憐愍我故來生我家，善為我說諸佛功德，於千萬劫恩難可報，復以無價真珠瓔珞而散佛上。」

爾時，世尊為德護長者深生信故，以神通力，出百千萬雜寶色雲。彼時盧紇多輸(譯云赤馬，是神名)、毘柅邏莎(亦是神名)，以種種雜色寶花光明照曜散於佛上，阿僧祇菩薩作無量神通，到於佛前，為欲教化百千萬億諸眾生故。

時德護長者及月光童子并德生童子等，心生歡喜禮敬佛足，至心懺悔，作如是言：「嗚呼奇哉！釋迦如來神通變化不可思議，於百千萬劫難可得見，況生淨信，無量億劫佛世難值。此兒月光有大智慧，曾見十方無量億佛，遊於一切諸佛世界稽首歸命禮拜於佛，如釋迦如來見十方佛，月光童子亦復如是，能見十方諸佛接足敬禮，於諸佛所聞法不忘。」

爾時如來見德護長者家內眷屬男女大小及月光童子，於三寶所已生正信，禮拜讚嘆，廣種善根增益心行，即便微笑如諸佛法，從其面門出無量千萬種雜色光炎，口四十齒，及以四牙，一一皆放無量千萬億光明，青黃赤白紫頗梨色，其光普照東方一切佛剎，如是南西北方四維上下，光明遍照亦復如是，光照已遶身三匝還從頂入。

爾時離攀緣德菩薩，從坐而起，偏袒右肩右膝著地，合掌向佛白言：「世尊！如來以何因緣作是微笑？諸佛不以無因緣而笑。」

爾時，世尊告離攀緣德菩薩言：「善哉！善哉！善男子！汝能問佛如是因緣，汝已曾於過去無量千萬億劫常問此義，汝今承佛威神力故能問此義。善男子！汝今至心諦聽，當為汝說。善男子！汝今見此德護長者大兒月光童子不？」「唯然，已見。」

佛言：「此童子者，能令未信眾生令生淨信，未調伏者能令調伏，未成熟者能令成熟，於其父所作善知識。何以故？能以導師法教化其父，安置無量千萬那由他阿僧祇眾生，於佛法中令生信心，必定阿耨多羅三藐三菩提。又此童子，我涅槃後，於未來世護持我法，供養如來受持佛法，安置佛法讚嘆佛法。於當來世佛法末時，於閼浮提大隋國內，作大國王名曰大行，能令大隋國內一切眾生，信於佛法種諸善根。」

「時大行王，以大信心大威德力供養我鉢，於爾數年我鉢當至沙勒國，從爾次第至大隋國，其大行王於佛鉢所大設供養，復能受持一切佛法，亦大書寫大乘方廣經典，無量百千億數，處處安置諸佛法藏，名曰法塔，造作無量百千佛像，及造無量百千佛塔，令無量眾生於佛法中得不退轉得不退信。

「其王以是供養因緣，於不可稱不可量無邊際不可說諸佛所常得共生，於一切佛剎常作轉輪聖王，常值諸佛。於一切佛法僧供養恭敬尊重讚嘆，造立塔寺，一切樂具悉以奉施。經半壽已，棄捨五欲，捨家出家淨修梵行行法供養，閻浮提內一切男女見王出家，亦隨出家淨修梵行。

「此大行王，無量菩薩勝願成就，大神通成就，於不可數劫行菩薩行，一一劫中所化眾生不可稱數，不可說不可量，悉皆安住於佛法中。如一劫中所化眾生，一切劫中亦復如是，此菩薩如是安住，無量無邊不可說眾生，住佛法已於最後身當得作佛，號離垢月不動無障礙大莊嚴如來、應供、正遍知、明行足、善逝、世間解、無上士、調御丈夫、天人師、佛、世尊，出現於世，世界名曰無障礙。其佛身廣大，無量光明，無量光炎，無量神通力，無量說法，無量徒眾，無量轉法輪，無量身相，教化無量眾生。

「彼佛欲入涅槃時，授德護長者記，當得作佛，號無等身如來、應供、正遍知、明行足、善逝、世間解、無上士、調御丈夫、天人師、佛、世尊。德護長者家內眷屬，見我神變發菩提心者，皆於彼劫各各名號次第作佛。天、龍、夜叉、捷闥婆、阿修羅、迦樓羅、緊那羅、摩睺羅伽、人非人等，見我於德護長者家現神變時發菩提心者，皆於阿耨多羅三藐三菩提不退轉；於十方界各各剎土、各各名號皆得成佛。

「如是，善男子！此月光童子，已於過去無量阿僧祇劫，教化德護長者。此童子及德護長者，於當來世常生有佛世界，教化無量眾生。」

說此月光童子及德護長者授記因緣時，無量世界地六種動，大光普照，雨眾天華雨眾天寶，雨天瓔珞，雨天寶蓋，雨眾天衣，雨天旃檀末香，雨天沈水香，雨天多伽羅香，雨天優鉢羅華，雨天波頭摩華。諸天音樂出微妙聲，及以諸天歌詠等聲，如此一切皆是佛神通力，亦是月光宿世善根力，為化德護長者及眷屬故，亦化天、龍、夜叉、犍闥婆、阿修羅、迦樓羅、緊那羅、摩睺羅伽等故。

爾時，德護最大長者家人名德，見佛種種神力，亦見天龍八部興大供養，向佛說偈讚嘆佛曰：

「南無大智佛， 釋師子如來，  
若能生信心， 而得大利益。  
先信於外道， 而造諸惡業，  
今信於世尊， 得如是大利。  
見斯不思議， 其誰不信佛，  
如是重罪人， 佛力故生信。  
一心恭敬信， 出世勝導師，  
無量百千劫， 不墮諸惡道。  
長者造大罪， 今得淨信心，  
以信心因緣， 如來與授記。  
長者自知罪， 心生大愁惱，  
今得信心已， 得無量福德。  
心中除惡見， 一切罪皆懺，  
於佛世尊所， 而作清淨心。  
一心信佛故， 以是信因緣，  
來世當作佛， 不思議法王。  
初於佛生惡， 而今深生信，  
布施因緣故， 得清淨業藏。  
於佛生信者， 一切信此人，  
彼人福德聚， 不可得稱量。」

爾時，長者德護，頭面禮佛及一切阿羅漢，一切菩薩眾已，次第行百味飲食。

爾時世尊說此法已，離攀緣德菩薩、月光童子并長者德護，一切內外眷屬大菩薩眾，及天、龍、夜叉、犍闥婆等一切大眾，皆大歡喜，作禮奉行。

佛說德護長者經卷下

---

## CBETA 贊助資訊

[. \(https://www.cbeta.org/donation/index.php\)](https://www.cbeta.org/donation/index.php)

自 2001 年 2 月 1 日起，CBETA 帳務由「財團法人西蓮教育基金會」承辦，並成立「財團法人西蓮教育基金會」－ CBETA 專戶，所有捐款至 CBETA 專戶皆為專款專用，歡迎各界捐款贊助。

您的捐款本協會皆會開立收據，此收據可在年度中申報個人或企業的綜合所得稅減免。感恩諸位大德的善心善行，以及您為佛典電子化所做的一切貢獻。

---

## 信用卡線上捐款

本線上捐款與聯合信用卡中心合作，資料傳送採用 SSL (Secure Socket Layer) 傳輸加密，讓您能夠安全安心地進行線上捐款動作。

## [前往捐款](#)

---

## 信用卡（單次 / 定期定額）捐款

本授權書可提供單次捐款或定期定額捐款之用途。

請於下載並填妥捐款授權書後，請傳真至 02-2383-0649，並請來電 02-2383-2182 確認。

或掛號寄至 10044 台灣台北市中正區延平南路 77 號 8 樓 R812 財團法人西蓮教育基金會收。

請在此下載 [授權書](#) (MS Word 格式)

---

## 劃撥捐款

郵政劃撥帳號：1 9 5 3 8 8 1 1

戶名：財團法人西蓮教育基金會

欲指定特殊用途者，請特別註明，我們會專款專用。

---

## 線上信用卡 / PayPal 捐款

PayPal 是一個跨國線上付款機制的公司，CBETA 引用其服務，提供網友能在線上使用信用卡或 PayPal 帳戶贊助 CBETA 。

PayPal is an online system of a global payment solution. CBETA uses its service to provide the uses to donate by using the credit cards or PayPal account to support the CBETA project .

相關收據開立事宜，由於付款幣別為美元，我們除了會依您所贊助之美元金額開立收據外，另我們會依捐款當日公告匯率開立台幣收據，此收據為國內正式合法報稅憑證。

Since the donation made is in US currency, hence all the receipts will be issued in the US dollars consequently. However for the domestic donators, a Chinese official receipt will also be made according to the foreign exchange rate for the purpose of tax deduction.

[線上信用卡 / PayPal 贊助](#)

---

## 支票捐款

支票抬頭請填寫「財團法人西蓮教育基金會」。

CBETA is part of Seeland Educational projects, any donation (ex- cheques, remittance, etc.,) please entitle to "The Seeland Education Foundation".

---